約翰福音

道成肉身

1太初有道,道與 神同在,道就是 神。2這道太 初與 神同在。3萬有是藉著他造的;凡被造的,沒 有一樣不是藉著他造的。 4 在他裡面有生命, 些抄本第3、4節或譯:"萬有是藉著他造的,沒有一樣不是藉著他造的;凡被造的,都在他裡面有生 命……") 這生命就是人的光。 ⁵ 光照在黑暗中,黑 暗不能勝過光。 ⁶ **有一個人**,名叫約翰,是 **來的**。 ⁷ 他來是要作見證,就是為光作見證,使眾人 藉著他可以相信。 8他不是那光,而是要為那光作見 證。 ⁹ 那光來到世界,是普照世人的真光。 ¹⁰ 他在世 界,世界也是藉著他浩的,世界卻不認識他。 11 他到 **自己的地方來,**自己的人卻不接受他。 ¹² 凡接受他 的,就是信他名的人,他就賜給他們權利,成為 的兒女。 ¹³ 他們不是從血統生的,不是從肉身的意 思生的**,**也不是從人意生的**,**而是從 神生的。 ¹⁴ 道 成了肉身,住在我們中間,滿有恩典和真理。我們見 **過他的榮光,**正是從父而來的獨生子的榮光。 ¹⁵ 約 翰為他作見證,大聲說:"這一位就是我所說的:'那 在我以後來的, 位分比我高, 因為他本來是在我以前 的。'" 16 從他的豐盛裡我們都領受了,而且恩上加 17 **律法是藉著摩西頒布的,**恩典和真理卻是藉著 耶穌基督而來的。 18 從來沒有人見過 神, 只有在父 懷裡的獨生子把他彰顯出來。

施洗約翰的見證

(太 3:1 12; 可 1:1 8; 路 3:1 18)

19 以下是約翰的見證:猶太人從耶路撒冷派祭司和利未人到約翰那裡,問他:"你是誰?"²⁰ 約翰並

不否認,坦白地承認說: "我不是基督。" ²¹ 他們又問: "那麼你是誰? 是以利亞嗎?"他說: "我不是。" "是那位先知嗎?"他回答: "不是。" ²² 於是他們再問: "你是誰? 好讓我們回覆派我們來的人。你說你自己是誰?" ²³ 他說: "我就是在曠野呼喊者的聲音: '修直主的路!'正如以賽亞先知所說的。" ²⁴ 這些人是法利賽人派來的。 ²⁵ 他們問約翰: "你既然不是基督,不是以利亞,也不是那位先知,那麼你為甚麼施洗呢?" ²⁶ 約翰回答: "我是用水施洗,但有一位站在你們中間,是你們不認識的; ²⁷ 他是在我以後來的,我就是給他解鞋帶也不配。" ²⁸ 這些事發生在約旦河東的伯大尼,約翰施洗的地方。

神的羊羔

²⁹ 第二天,約翰見耶穌迎面而來,就說:"看哪,神的羊羔,是除去世人的罪孽的! ³⁰ 這一位就是我所說的:'有一個人,是在我以後來的,位分比我高,因為他本來是在我以前的。'³¹ 我本來不認識他,但為了要把他顯明給以色列人,因此我來用水施洗。"³² 約翰又作見證說:"我曾看見聖靈,好像鴿子從天上降下來,停留在他的身上。³³ 我本來不認識他,但那差我來用水施洗的對我說:'你看見聖靈降下來,停留在誰身上,誰就是用聖靈施洗的。'³⁴ 我看見了,就作見證說:'這就是 神的兒子。'"

呼召第一批門徒

(太 4:18 22; 可 1:16 20; 路 5:2 11)

35 過了一天,約翰和他的兩個門徒又站在那裡。 36 約翰看見耶穌走過的時候,就說:"看哪,神的 羊羔!"³⁷ 那兩個門徒聽見他的話,就跟從了耶穌。 38 耶穌轉過身來,看見他們跟著,就問:"你們要甚麼?"他們說:"拉比,你在哪裡住?"("拉比"的意思就是"老師"。) ³⁹ 他說:"你們來看吧!"於是他們就去看他所住的地方。那一天他們就和耶穌住在一 起;那時大約是下午四點鐘。 40 聽了約翰的話而跟從耶穌的那兩個人,一個是西門. 彼得的弟弟安得烈。 41 他先找到自己的哥哥西門,告訴他: "我們遇見彌賽亞了!"("彌賽亞"的意思就是"基督"。) 42 安得烈就帶他到耶穌那裡。耶穌定睛看著他,說:"你是約翰的兒子西門,你要稱為磯法。"("磯法"翻譯出來就是"彼得"。)

呼召腓力和拿但業

43 再過一天,耶穌決定往加利利去;他遇見腓 力,就對他說: "來跟從我!" 44 腓力是伯賽大人,與 安得烈和彼得同鄉。 45 腓力找到拿但業,告訴 他:"摩西在律法書上所寫的,和眾先知所記的那 位,我們已經遇見了,他就是約瑟的兒子拿撒勒人耶 穌。" 46 拿但業說:"拿撒勒還能出甚麼好的嗎?"腓 力說: "你來看!" ⁴⁷ 耶穌看見拿但業向他走過來,就 論到他說: "看哪, 這的確是個以色列人, 他心裡沒 有詭詐。"48 拿但業問他:"你怎麼認識我呢?"耶 **穌回答:"腓力還沒有招呼你,**你在無花果樹下的時 候,我就看見你了。"49拿但業說:"拉比,你是 的兒子,你是以色列的王!"50耶穌說:"因為我告訴 你'我看見你在無花果樹下',你就信了嗎? 你還要看 見比這些更大的事。"51又對他說:"我實實在在告訴 你們,你們要看見天開了,神的眾使者在人子的身 上,上去下來。"

2

迦拿的婚筵

1第三天,在加利利的迦拿有婚筵,耶穌的母親在那裡; 2耶穌和門徒也被邀請參加婚筵。 3酒用盡了,耶穌的母親對他說: "他們沒有酒了。" 4耶穌說: "母親("母親"原文作"婦人"),我跟你有甚麼關係呢? 我的時候還沒有到。" 5 他母親告訴僕人說: "他吩咐你們甚麼,就作甚麼。" 6 在那裡有六

口石缸,每口可盛兩三桶水,是為猶太人行潔淨禮用的。 ⁷ 耶穌吩咐僕人: "把缸都倒滿水!"他們就倒滿了,直到缸口。 ⁸ 耶穌又吩咐他們: "現在舀出來,送給筵席的總管!"他們就送去了。 ⁹ 總管嘗了那水變的酒,不知道是從哪裡來的,只有舀水的僕人知道。總管就叫新郎來, ¹⁰ 對他說: "人人都是先擺上好酒,等到親友喝夠了,才擺上次等的,你倒把好酒留到現在。" ¹¹ 這是耶穌所行的第一件神蹟,是在加利利的迦拿行的。他顯出了自己的榮耀,他的門徒就信了他。 ¹² 這事以後,耶穌和母親、弟弟、門徒,都下到迦百農去,在那裡住了沒有幾天。

潔淨聖殿

(太 21:12 13; 可 11:15 17; 路 19:45 46)

13 猶太人的逾越節近了,耶穌就上耶路撒冷去。 14 他在聖殿的外院裡看見有賣牛羊鴿子的,和坐在 那裡兌換銀錢的, 15 就用繩索做了一條鞭子,把人連牛帶羊都從外院趕出去,倒掉兌換銀錢的, 錢,推翻他們的桌子; 16 又對賣鴿子的說: "把這些 東西搬出去,不要把我父的殿當作市場。" 17 他的門 徒就想起經上記著: "我為你的殿心中迫切,如同門 燒。" 18 猶太人就問他: "你可以顯甚麼神蹟給我們 看,證明你有權作這些事呢?" 19 耶穌回答: "你們 拆毀這殿,我三天之內要把它建造起來。" 20 猶太人 說: "這殿建了四十六年,你三天之內就能把它 起來嗎?" 21 但耶穌所說的殿,就是他的身體。 以當耶穌從死人中復活以後,門徒想起了他說 話,就信了聖經和耶穌所說的話。

耶穌知道人的內心

²³ 耶穌在耶路撒冷過逾越節的時候,許多人看見他所行的神蹟,就信了他的名。 ²⁴ 耶穌卻不信任他們,因為他知道所有的人, ²⁵ 也不需要誰指證人是怎樣的,因為他知道人心裡存的是甚麼。

3

人必須重牛

1有一個法利賽人,名叫尼哥德慕**,**是猶太人的官 長。 ² 他夜間來到耶穌那裡,對他說:"拉比,我們 知道你是從 神那裡來的教師,因為如果沒有 **同在**,你所行的這些神蹟,就沒有人能行。 **穌回答:"我實實在在告訴你,**人若不重生**,**就不能 神的國。" 4 尼哥德慕說: "人老了, 怎能重生 呢? 難道他能再准母腹牛出來嗎? "5耶穌回答: **實實在在告訴你,**人若不是從水和聖靈生的**,**就不能 神的國。6從肉身生的就是肉身,從靈生的就是 准 靈。 7 你不要因為我對你說'你們必須重生'而感到希 **8 風隨意而吹,**你聽見它的響聲,卻不知道它從 哪裡來,往哪裡去;凡從聖靈生的,也是這樣。 哥德慕說:"怎能有這事呢?" 10 耶穌說:"你是以色 列人的教師, 還不明白這事嗎? 11 我實實在在告訴 你,我們知道的,才講論;見過的,就作證,然而你 們卻不接受我們的見證。 12 **我對你們講地上的事,**你 們尚且不信,如果講天上的事,怎能相信呢? 13 除 了那從天上降下來的人子(有些抄本作"除了那從 天上降下來仍舊在天上的人子"),沒有人升過天。 14 摩西在曠野怎樣把銅蛇舉起,人子也必照樣被舉 起來, 15 使所有信他的人都得永生。 16 " **人**,甚至把他的獨生子賜給他們,叫一切信他的,不 至滅亡,反得永生。 17 因為 神差他的兒子到世上 **來,**不是要定世人的罪**,**而是要使世人藉著他得救。 18 **信他的**,不被定罪;不信的,罪已經定了,因為他 神獨生子的名。19光來到世上,世人因為自己 的行為邪惡,不愛光倒愛黑暗,定他們罪的原因,就 在這裡。 ²⁰ **凡作惡的都恨光,**不來接近光,免得他的 惡行暴露出來。²¹ 凡行真理的,就來接近光,好顯明 他所作的都是靠著 神而作的。"

他必興旺, 我必衰微

²² 這事以後,耶穌和門徒來到猶太地,他和他們住在那裡,並且施洗。 ²³ 約翰也在靠近撒冷的艾嫩施洗,因為那裡水多;眾人都去受洗。 ²⁴ 那時約豫還沒有入獄。 ²⁵ 約翰的門徒和一個猶太人為潔淨禮發生辯論。 ²⁶ 他們來到約翰那裡,對他說:"拉比,你看,從前和你在約旦河東,你為他作見證的那一位,他也在施洗,眾人都到他那裡去了。" ²⁷ 的朝回答:"除了從天上賜下來給他的,人就不能得到甚麼。 ²⁸ 你們自己可以為我作證:我曾說,我不是著督,不過是奉差遣作他的先鋒的。 ²⁹ 娶新娘的是新郎。新郎的好友站在那裡聽著,聽見新郎的聲音就非常喜樂。因此,我這喜樂滿溢了! ³⁰ 他必興旺,我必衰微。

從天上來的

31 "那從天上來的,是在萬有之上;從地上來的,是屬於地,所講的也是屬於地。那從天上來的,是超越萬有之上。 32 他把所見所聞的見證出來,可是沒有人接受他的見證。 33 那接受他的見證的,就確認 神是真的。 34 神所差來的那一位講 神的話,因為 神把聖靈無限地賜給他。 35 父愛子,已經把萬有交在他手裡。 36 信子的,有永生;不信從子的,必不得見永生, 神的震怒卻常在他身上。"

4

生命的活水

1主知道法利賽人聽見他收門徒和施洗比約翰更多 2(其實不是耶穌親自施洗,而是他的門徒施洗), 3 就離開了猶太,再往加利利去。 4 他必須經過撒瑪利亞。 5 於是到了撒瑪利亞的一座城,名叫敘加;這 城靠近雅各給他兒子約瑟的那塊地。 6 在那裡有雅 各井。耶穌因為旅途疲倦了,就坐在井旁;那時大 約正午。 7 有一個撒瑪利亞婦人來打水。耶穌對她 說: "請給我水喝。" 8 那時,他的門徒都進城買食物去了。 9 撒瑪利亞婦人對耶穌說: "你是猶太人,您面我,一個撒瑪利亞婦人要水喝呢?" (原來大人類 5 原來人和撒瑪利亞人不相往來。) 10 耶穌回答她: "你完如道 神的恩賜,和對你說'請給我水喝'的是誰,知道 "先生,你沒有打水的器具,并又深,你從們,可以及性畜都喝這水的,還要再渴; 14 人場。" 13 耶穌回答:"凡喝這水的,還要再渴; 14 人馬子嗎?" 13 耶穌回答:"凡喝這水的,還要再渴; 14 人需?" 15 耶穌回答:"凡喝這水的,還要再過; 14 人若喝我所賜的水,就永遠不渴。我所賜的水要在他裡面成為湧流的泉源,直湧到永生。" 15 婦人說:"先生,請把這水賜給我,使我不渴,也不用來這裡水。"

必須用心靈按真理敬拜 神

16 耶穌說: "你去, 叫你的丈夫, 然後回到這裡 來。" 17 婦人對他說:"我沒有丈夫。"耶穌說:"你 說'沒有丈夫'是不錯的。 ¹⁸ 你以前有五個丈夫,現 在有的並不是你的丈夫;你說這話是真的。"19婦 人說: "先生,我看出你是先知。 ²⁰ 我們的祖先在這 山上敬拜 神,而你們卻說,敬拜的地方必須在耶 " 21 耶穌說: "婦人, 你應當信我, 時候將 到,那時你們敬拜父,不在這山上,也不在耶路撒 冷。 ²² 你們敬拜你們所不知道的,我們卻敬拜我們 所知道的, 因為救恩是從猶太人出來的。 ²³ 然而時候 **將到,**現在就是了,那用心靈按真理敬拜父的,才是 真正敬拜的人; 因為父在尋找這樣敬拜他的人。 是靈, 敬拜他的必須用心靈按真理敬拜他。 說:"我知道那稱為基督的彌賽亞要來;他來了,要 把一切都告訴我們。"26耶穌說:"我這現在跟你說話 的就是他。"²⁷ 正在這時候,門徒回來了,見耶穌和 一個婦人說話,就很希奇;但是沒有人問:"你要甚 麼?"或說:"你為甚麼跟她說話?"²⁸ 那婦人撇下了

她的水罐,進到城裡去,對眾人說: ²⁹ "你們來,看 看一個人,他把我所作的一切都說出來,難道這人就 是基督嗎?"³⁰ 眾人就出城,往耶穌那裡去。

莊稼已經熟了

31 當時, 門徒對耶穌說: "拉比, 請吃。" 32 耶穌 說:"我有食物吃,是你們所不知道的。"³³門徒就 彼此說: "難道有人拿東西給他吃了嗎?" 34 耶穌 說:"我的食物就是遵行差我來者的旨意,並且完成 他的工作。 35 你們不是說'還有四個月才到收穫的 時候'嗎?我告訴你們,舉目向田觀看,莊稼已經熟 了,可以收割了。36收割的人得到工資,也看儲五穀 直到永生, 使撒種的和收割的一同快樂。 37 '這人撒 種,那人收割',這話是真的。 38 我派你們去收割你 **們所沒有勞苦的**;別人勞苦,你們卻享受他們勞苦的 成果。"39 因著那婦人作見證的話:"他把我所作的一 切都說出來了",那城裡就有許多撒瑪利亞人信了耶 穌。 40 於是他們來到耶穌那裡,求他和他們同住,耶 穌就在那裡住了兩天。 41 因**著耶穌的話,**信他的人就 更多了。 42 他們就對那婦人說: "現在我們信,不再 是因為你的話,而是因為我們親自聽見了,知道這位 真是世人的救主。

治好大臣的兒子

43 兩天之後,耶穌離開那裡,往加利利去。 44 耶穌自己說過: "先知在本鄉是不受尊敬的。" 45 耶穌到了加利利的時候,加利利人都歡迎他,因為他們會經上耶路撒冷去過節,見過他所行的一切。 46 耶穌又到了加利利的迦拿,就是他變水為酒的地方。有一個大臣,他的兒子在迦百農患病。 47 他聽見耶穌從猶太到了加利利,就來見他,求他下去醫治他的兒子,因為他的兒子快要死了。 48 耶穌對他說: "你們若看不見神蹟奇事,總是不肯信。" 49 大臣說: "先生,求你趁我的孩子還沒有死就下去吧!" 50 耶穌告訴他: "回去吧,你的兒子好了。"那人信耶穌對他說

的話,就回去了。 51 正下去的時候,他的僕人迎著他走來,說他的孩子好了。 52 他就向僕人查問孩子是甚麼時候好轉的。他們告訴他: "昨天下午一點鐘,熱就退了。" 53 這父親就知道,那正是耶穌告訴他"你的兒子好了"的時候,他自己和全家就信了。 54 這是耶穌從猶太回到加利利以後所行的第二件神蹟。

5

治好病了三十八年的人

1這些事以後,到了猶太人的一個節期,耶穌就上 耶路撒冷去。 ² 在耶路撒冷靠近羊門有一個水池,希 伯來話叫作畢士大,池邊有五處走廊。 3 在那裡躺 著許多病人,有瞎眼的、瘸腿的和癱瘓的。 4 (有些 抄本有以下一段:"他們等候水動,4因為有主的使 者按時下去攪動池水,水動之後,誰先下去,無論 甚麼病**,**必得痊愈。"**)** 5 **那裡有一個人,**病了三十 八年。 6 **耶穌看見他躺著,**知道他病了很久**,**就問 他:"你要痊愈嗎?"⁷病人回答:"先生, 水動的時 候,沒有人把我放在池裡;自己想去的時候,總是給 別人搶先。"**8耶穌對他說:"起來,**拿著你的褥子走 吧。"9那人立刻痊愈,就拿起褥子走了。那天正是 安息日。10因此猶太人對那醫好了的人說: "今天是 安息日,你拿著褥子是不可以的。"11他卻回答:"那 使我痊愈的對我說: '拿起你的褥子走吧'。" 12 他們 就問: "那對你說'拿起來走吧'的是誰?"13 那醫好了 的人不知道他是誰,因為那裡人很多,耶穌已經避 開了。 ¹⁴ 後來, 耶穌在殿裡遇見那人, 對他說: "你 已經痊愈了,不可再犯罪,免得招來更大的禍患。 15 **那人就去告訴猶太人,**使他痊愈的就是耶穌。 16 從 此猶太人就迫害耶穌,因為他常常在安息日作這些 事。 17 耶穌卻對他們說: "我父作工直到現在,我也 作工。"18 因此猶太人就更想殺耶穌,因為他不但破

壞安息日,而且稱 **神為自己的父**,把自己與 **神當** 作平等。

人子的權柄

19 耶穌又對他們說: "我實實在在告訴你們,子靠 著自己不能作甚麼,只能作他看見父所作的;因為父 所作的事,子也照樣作。²⁰父**愛子**,把自己所作的 一切指示給他看,還要把比這些更大的事指示給他 看,使你們驚奇。²¹ 父怎樣叫死人復活,使他們得生 命,子也照樣隨自己的意思使人得生命。 22 **父不審 判人,**卻已經把審判的權柄完全交給子**,** 人尊敬子好像尊敬父一樣。不尊敬子的,就是不尊敬 那差他來的父。 ²⁴ 我實實在在告訴你們,那聽見我的 話又信那差我來的,就有永生,不被定罪,而是已經 出死入生了。 25 **我實實在在告訴你們,**時候將到,現 神兒子的聲音,聽見的人就 在就是了, 死人要聽見 要活了。26就如父是生命的源頭,照樣他也使子成為 生命的源頭, ²⁷ 並且把執行審判的權柄賜給他, 因為 他是人子。 28 你們不要把這事看作希奇,因為時候將 到,那時所有在墳墓裡的都要聽見他的聲音,29並且 **都要出來**;行善的復活得生命,作惡的復活被定罪。

給耶穌作見證的

30 "我靠著自己不能作甚麼,我怎樣聽見,就怎樣審判。我的審判是公義的,因為我不尋求自己作證,思,只求那差我來者的旨意。 31 我若為自己作證,我的見證就不真。 32 然而另有一位為我作證的,我知道他為我作的見證是真的。 33 你們曾經派人到約翰那裡,他為真理作過見證。 34 我不接受從人而來的見證,但我說這些事,是要你們得救。 35 約翰是一證,但我說這些事,是要你們得救。 35 約翰是一證點亮的燈,你們情願暫時在他的光中歡樂。 36 但我有比約翰更大的見證,因為父賜給我要我完成的工作,就是我所要作的,證明我是父所差來的。 37 差我來的父親自為我作了見證。他的聲音,你們從沒有聽

過;他的容貌,你們從沒有見過; ³⁸ 他的道,你們也不放在心裡,因為你們不信他所差來的那一位。 ³⁹ 你們研究聖經,因為你們認為聖經中有永生,其實為我作證的就是這聖經, ⁴⁰ 然而你們卻不肯到我這裡來得生命。 ⁴¹ "我不接受從人而來的稱讚; ⁴² 我知道你們心裡沒有 神的愛。 ⁴³ 我奉我父的名而來,你們後持我,如果有別人以自己的名義而來,你們領接一種。 ⁴⁴ 你們彼此接受稱讚,卻不尋求從獨一的 神而來的稱讚,怎麼能信呢? ⁴⁵ 不要以為我要向父控告你們,有一位控告你們的,就是你們所仰賴的摩西。 ⁴⁶ 你們若信摩西,也必信我,因為他所寫的書會論我。 ⁴⁷ 你們若不信他所寫的,怎能信我的話呢?"

6

給五千人吃飽的神蹟

(太 14:13 21; 可 6:32 44; 路 9:10 17)

1這些事以後,耶穌渡過加利利海,就是提比里亞 ² **有一大群人,**因為看見了他在病人身上所行 的神蹟**,**就跟隨了他。 ³ **耶穌上了山,**同門徒坐在 那裡。4那時猶太人的逾越節近了。5耶穌舉目觀 **看,**見一大群人向他走過來,就對腓力說:"**我們從** 哪裡買餅給這些人吃呢?"6他說這話,是要試驗腓 力**,**因他自己早已知道要怎樣作。 ⁷ **腓力回答:"就算** 百銀幣買的餅,每人分一點,也是不夠的。"8有· 個門徒,就是西門.彼得的弟弟安得烈,對耶穌說: ⁹"**這裡有個小孩子,**帶著五個大麥餅、**兩條魚;**只是 分給這麼多人, 有甚麼用呢?"¹⁰ 耶穌吩咐他們:"你 們叫眾人坐下。"原來那地方的草很多,眾人就坐 下,單是男人的數目約有五千。 11 耶穌拿起餅來, 謝了,就分給坐著的人,分魚也是這樣,都是隨著他 們所要的。 ¹² 他們吃飽了之後,耶穌對門徒說:"把 剩下的零碎收拾起來,免得浪費。" ¹³ 門徒就把眾 吃剩那五個大麥餅的零碎收拾起來, 裝滿了十二個籃

子。 ¹⁴ 眾人看見耶穌所行的神蹟,就說: "這真是那要到世上來的先知。" ¹⁵ 耶穌知道群眾要來強迫他作王,就獨自又退到山上去了。

耶穌在海面上行走

(太 14:22 33; 可 6:47 51)

16 到了晚上,他的門徒下到海邊去。 17 他們上了船,要渡海往迦百農去。那時天已經黑了,耶穌還沒有到他們那裡。 18 忽然海上起了狂風,波浪翻騰。 19 門徒搖櫓約行了五六公里,看見耶穌在海面上行走,漸漸靠近船,就害怕起來。 20 耶穌對他們說: "是我,不要怕。" 21 他們這才把他接上船,船就立刻到了他們要去的地方。

耶穌是生命的食物

22 第二天,站在海那邊的群眾,看見只有一隻小 船留在那裡,並且知道耶穌沒有和他的門徒一同上 船,門徒是自己去的; 23 不過有幾隻從提比里亞來 **的船停在那裡,**靠近他們在主祝謝以後吃餅的地方。 24 群眾見耶穌和門徒都不在那裡,就上船往迦百農 去找耶穌。 25 他們在對岸找到了耶穌,就問他: "拉 比,你幾時到這裡來的?"²⁶耶穌回答:"我實實在 在告訴你們,你們找我,不是因為看見了神蹟,而 是因為吃了餅又吃飽了。 27 不要為那必朽壞的食物 操勞,卻要為那存到永生的食物操勞,就是人子所 要賜給你們的,因為人子是父 神所印證的。 神的工作 人又問他:"我們應該作甚麼,才算是作 呢?"²⁹耶穌回答:"信 神所差來的,就是作 的工了。"30 於是他們就說:"你要行甚麼神蹟,讓 我們看了就信你呢?你到底能作甚麼呢? 31 我們的 祖宗在曠野吃過嗎哪,正如經上所記: '他把從天上 來的食物賜給他們吃。'"32耶穌對他們說:"我實實 在在告訴你們, 不是摩西把那從天上來的食物賜給 你們,而是我父把天上來的真食物賜給你們; 33 因

為 神的食物就是從天上降下來,把生命賜給世人的 那一位。"34他們對耶穌說:"主啊,求你常把這食 物賜給我們。"35耶穌說:"我就是生命的食物,到我 這裡來的,必定不餓;信我的,永遠不渴。 **訴你們,**你們雖然見了我**,**還是不信。 37 凡是父賜 **給我的人,**必到我這裡來**;**到我這裡來的,我決不 38 因為我從天上降下來,不是要行自己的意 思,而是要行那差我來者的旨意。 39 **那差我來者的 旨意就是:**他所賜給我的人,我連一個也不失落, 且在末日我要使他們復活。 40 因為我父的旨意, 要使所有看見了子而信的人有永生,並且在末日我要 "41 猶太人因為耶穌說"我是從天上降下 來的食物",就紛紛議論他。 42 他們說: 的兒子耶穌嗎? 他的父母我們不都認識嗎? 他現在 麼說'我是從天上降下來的'呢?" 43 耶穌回答:"你們 不要彼此議論。 44 如果不是差我來的父吸引人, 沒有人能到我這裡來; 到我這裡來的, 在末日我要 使他復活。 45 先知書上記著: '眾人都必受 神的教 **導。'凡聽見從父那裡來的教訓而又學習的,**必到我 這裡來。 46 **這不是說有人見過父**; 只有從 的那一位,他才見過父。 47 我實實在在告訴你們 48 我就是生命的食物,49 你們的祖宗 人有永生。 在曠野吃過嗎哪,還是死了。 50 這是從天上降下來 的食物, 使人吃了就不死。 51 我就是從天_ 生命的食物,人若吃了這食物,就必活到永遠。 **賜的食物就是我的肉,**是為了世人的生命而賜的。 52 於是,猶太人彼此爭論,說:"這個人怎能把他的 肉給我們吃呢?"53耶穌就對他們說: **訴你們**,你們若不吃人子的肉,不喝人子的血, 有生命在你們裡面。 54 吃我肉、喝我血的, 就有 生,在末日我要使他復活; 55 因為我的肉是真正的 食物,我的血是真正的飲料。56吃我肉、喝我血的 **人**,就住在我裡面,我也住在他裡面。 57 **正如永活的**

父差遣了我,我也因父活著;照樣,吃我肉的人也必因我而活。 58 這就是從天上降下來的食物,不像嗎哪,你們的祖宗吃過,還是死了;吃這食物的,必活到永遠。" 59 這些話是耶穌在迦百農會堂裡教導人的時候說的。

永生之道

60 他的門徒中,有許多人聽了,就說: "這話很 難,誰能接受呢?"61耶穌心裡知道門徒為了這事議 論紛紛,就對他們說:"這話使你們動搖嗎? 62 如果 你們看見人子升到他原來所在的地方,又怎樣呢? 63 使人活的是靈,肉體是無濟於事的。我對你們所 說的話是靈、是生命。 64 然而你們中間卻有不信的 人。"原來從起初耶穌就知道那些不信的是誰,那要 把他出賣的又是誰。 65 耶穌跟著說: "所以我對你們 說過,如果不是父所賜的,沒有人能到我這裡來。 66 從此,他的門徒中有許多人退去了,不再與他同 行。 67 於是耶穌對十二門徒說: "你們也想離去嗎?" 68 西門. 彼得回答:"主啊,你有永生之道,我們還 跟從誰呢**?** 69 **我們已經相信,**並且知道你是 者"70耶穌說:"我不是揀選了你們十二個人嗎?但 你們中間有一個是魔鬼。"71耶穌這話是指著加略 人西門的兒子猶大說的, 因為他雖然是十二門徒之 一, 卻要出賣耶穌。

7

耶穌的弟弟也不信他

¹ 這事以後,耶穌周遊加利利,不願在猶太往來,因為猶太人想要殺他。² 猶太人的住棚節快到了,³ 耶穌的弟弟就對他說:"你應當離開這裡上猶太去,好讓你的門徒也可以看見你所行的事;⁴ 因為沒有人想引人注目,卻在暗處行事的。你既然行這些事,就應該向世人顯明自己。"⁵ 原來連他的弟弟也不信他。⁶ 耶穌就對他們說:"我的時候還沒有到,你們

的時候卻常常是方便的。 ⁷世人不能恨你們,卻憎恨我,因為我指證他們的行為是邪惡的。 ⁸你們上去過節吧! 我現在不上去,因為我的時機還沒有成熟。" ⁹他說了這些話以後,仍然住在加利利。

住棚節時在殿裡教導人

10 然而, 他的弟弟上去過節以後, 他也上去過 節,不是公開地去,卻是暗中地去。¹¹過節的 時候,猶太人尋找耶穌,說:"那人在哪裡呢?" 12 群眾因他紛紛議論,有的說:"他是好人。"有的 說: "不,他是欺騙眾人的。" 13 但沒有人敢公開講 論他,因為怕猶太人。 ¹⁴ 節期當中,耶穌上聖殿去教 導人。 ¹⁵ 猶太人就希奇,說:"這個人沒有學過,怎 會通曉經書呢?"16耶穌說:"我的教訓不是我自己 的,而是出於那差我來的。¹⁷人若願意遵行 **意,**就會知道這教訓是出於 **神,**環是我憑著自己的 意思說的。 18 **那憑著自己的意思說的,**是求自己的榮 譽; 但那尋求差他來者的榮耀的, 才是真誠的人, 他裡面沒有不義。 19 摩西不是曾經把律法傳給你們 **嗎?**你們竟然沒有一個人遵行律法。**你們為甚麼想要** 殺我呢?"²⁰ 群眾回答:"你是鬼附的,誰想要殺你 呢?"²¹ 耶穌說:"我行了一件事,你們都以為希奇。 22 **摩西曾經把割禮傳給你們(**其實割禮不是從摩西開 始的,而是從列祖開始的),因此,你們在安息日也 給人行割禮。 ²³ 如果人在安息日行割禮,為的是要導 守摩西的律法,那麼我在安息日使一個人痊愈,你們 就向我生氣嗎? 24 不要按外貌判斷人,總要公公平平 地判斷人。

他是基督嗎?

25 當時,有些耶路撒冷人說:"這不是他們想要殺的人嗎? 26 你看,他還在公開地講話,竟然沒有人對他說甚麼,難道官長們真的認為這個人就是基督嗎? 27 可是我們知道這個人是從哪裡來的,只是基督來的時候,沒有人知道他是從哪裡來的!" 28 當時耶穌在

殿裡教導人,大聲說: "你們以為認識我,也知道我 從哪裡來,其實我不是憑著自己的意思來的,但那差 我來的是真實的,你們卻不認識他。 ²⁹ 然而我認識 他,因為我從他那裡來,也是他差我來的。" ³⁰ 於是 他們想逮捕他,只是沒有人下手,因為他的時候還沒 有到。 ³¹ 群眾中有許多人信了他。他們說: "基督來 的時候,他所行的神蹟,能比這人所行的更多嗎?"

法利賽人等想逮捕耶穌

32 法利賽人聽見群眾紛紛議論這些關於耶穌的事,祭司長和法利賽人就派差役去逮捕耶穌。 33 於是耶穌說: "我跟你們在一起的時候不多了,我要回到那差我來的那裡去。 34 你們要尋找我,卻找不著;我所在的地方,你們是不能去的。" 35 猶太人彼此說: "這個人要到哪裡去,使我們找不著他呢? 難道他要到散居在希臘人中的猶太人那裡,去教導希臘人嗎? 36 他說'你們要尋找我,卻找不著;我所在的地方,你們是不能去的'這話,是甚麼意思呢?"

信的人要接受聖靈

37 節期的最後一天,就是最隆重的那一天,耶穌站著高聲說:"人若渴了,可以到我這裡來喝! 38 信我的人,就像聖經所說的,從他的腹中要湧流出活水的江河來。" 39 他這話是指著信他的人要接受聖靈說的;那時聖靈還沒有降臨,因為耶穌還沒有得著榮耀。

群眾因耶穌起了紛爭

40 群眾中有人聽了這些話,就說:"這真是'那位先知'!"41 另有人說:"他是基督。"還有人說:"基督是從加利利出來的嗎? 42 聖經不是說基督是大衛的後裔,是從大衛本鄉伯利恆出來的嗎?"43 群眾因為耶穌的緣故,就起了紛爭。44 他們中間有人想逮捕耶穌,只是沒有人下手。

官長不信耶穌

45 差役回到祭司長和法利賽人那裡。他們就問差役: "你們為甚麼沒有把他帶來?" 46 差役回答: "從來沒有人像他這樣講話的!" 47 法利賽人說: "連你們也受了欺騙嗎? 48 官長或法利賽人中間有誰是信他的呢? 49 至於這群不明白律法的人,他們是可咒詛的。" 50 他們當中有一個人,就是以前來見耶穌的尼哥德慕,對他們說: 51 "如果不先聽取人的口供,查明他所作的事,我們的律法怎能把他定罪呢?" 52 他們回答: "你也是從加利利出來的嗎? 你去考查一下,就知道先知是不會從加利利興起的。" 53 於是各人都回家去了。(後期抄本才加上7:53 8:11)

8

耶穌不定犯姦淫婦人的罪

1 耶穌往橄欖山去。 2 黎明的時候,他又到聖殿去,眾人都來到他那裡,他就坐下教導他們。 3 經學家和法利賽人帶了一個行淫時被抓到的婦人來,叫她站在中間, 4 就對耶穌說: "先生,這婦人是正在犯姦淫的時候被抓到的。 5 摩西在律法上吩咐我們把這樣的婦人用石頭打死,你怎樣說呢?"6 他們說這話果與試探耶穌,要找把柄來控告他。耶穌卻彎下身起類疾,說: "你們中間誰是沒有罪的,他就可與起東,說: "你們中間誰是沒有罪的,他就可與起了這話,就從年老的開始,一個一個地都離開留上沒有那穌和那個還站在那裡的婦人。 10 耶穌挺早起時,就從年老的開始,一個一個地都離開留起身來,問她:"婦人,他們在哪裡?沒有人定你下說,"11 她說: "主啊!沒有。"耶穌說: "我也不定你的罪。走吧,從現在起不要再犯罪了。"

耶穌是世界的光

12 耶穌又對眾人說: "我是世界的光,跟從我 的,必定不在黑暗裡走,卻要得著生命的光。" 13 法 利賽人對他說: "你為自己作證,你的見證不是真實的。" ¹⁴ 耶穌回答: "即使我為自己作證,我的見證不是 真實 是真實的,因為我知道我從哪裡來,往哪裡去。 ¹⁵ 你們按著外貌 判斷人,我卻不判斷人。 ¹⁶ 即使我判斷人,我卻不判斷人。 ¹⁶ 即使我判斷人,我卻不判斷人。 ¹⁶ 即使我判斷人,我你們的律法上也寫著: '兩個人的是正確的,因為我不是獨自己作證,差我來的兒兒 我不是真的。' ¹⁸ 我為自己作證,差我來的兒稅證,也不認識我自己作證,"你的父在哪裡?"耶穌回答: "你們不認識我,也不認識我的父;如果你們認識我,也們不認識我的父;如果你們認識我,也所認識我的父;如果你們認識我,也的時候還沒有到。當時沒有人逮捕他,因為他的時候還沒有到。

不信基督的必在罪中死亡

21 耶穌又對他們說: "我要去了, 你們要尋找 我,並且要在自己的罪中死亡;我去的地方,你們 不能到。"²² 於是猶太人說:"他說'我去的地方,你 們不能到',難道他要自殺嗎?"²³耶穌說:"你們是 **從地上來的**,我是從天上來的;你們屬這世界,我卻 不屬這世界, ²⁴ 所以我對你們說,你們要在自己的 罪中死亡;你們若不信我就是'那一位',就要在自己 的罪中死亡。"25他們就問:"你是誰?"耶穌說:"我 不是從起初就告訴你們嗎? ²⁶ 關於你們,我有許多 事要說,要判斷;但那差我來的是真實的,我從他那 裡聽見的,就告訴世人。"27他們不明白耶穌是對他 們講論父的事。 28 所以耶穌說:"你們舉起了人子以 後,必定知道我就是'那一位',並且知道我不憑著自 己作甚麼事; 我說的這些話, 是照著父所教導我的。 ²⁹ 那差我來的和我同在,他沒有留下我獨自一人,因 為我常作他喜悅的事。"30耶穌說這些話的時候,就 有許多人信了他。

真理必使人自由

31 於是耶穌對信了他的猶太人說: "你們若持守我的道,就真是我的門徒了; 32 你們必定認識真理,真理必定使你們自由。" 33 他們說: "我們是亞伯拉罕的後裔,從來沒有被誰奴役過,你怎麼說'你們必得自由'呢?" 34 耶穌說: "我實實在在告訴你們,凡犯罪的都是罪的奴隸。 35 奴隸不能永遠住在家裡,唯有兒子才可以永遠住在家裡。 36 所以, 神的兒子若使你們自由,你們就真的得自由了。 37 我知道你們是亞伯拉罕的後裔;但你們想殺我,因為你們心裡不能容納我的道。 38 我所說的,是我在父那裡看見的;但你們所作的,卻是從你們的父那裡聽見的。"

魔鬼的兒女不肯聽主的道

³⁹ 他們說: "我們的祖宗是亞伯拉罕。"耶穌 **說:"你們若是亞伯拉罕的子孫,**就必作亞伯拉罕所 作的。 40 現在我把從 神那裡聽見的真理告訴了你 **們,**你們竟然想殺我,這不是亞伯拉罕所作的。 41 **你 們要作的,**正是你們的父要作的。"**他們說:"我們不** 是從淫亂生的; 我們只有一位父, 就是 **穌說:"如果 神是你們的父,**你們就必愛我**,**因為 我是從 神那裡來的; 我已經來到這裡。我不是憑著 自己來的,而是一神差了我來。 ⁴³ 你們為甚麼不明白 我的話呢?因為我的道你們聽不進去。 44 你們是出 **於你們的父魔鬼,**喜歡按著你們的父的私慾行事。 **從起初就是殺人的兇手**,不守真理,因為他心裡沒 有真理。他說謊是出於本性,因為他本來就是說謊 者,也是說謊的人的父。 45 我講真理,你們卻因此不 信我。46 你們中間有誰能指證我有罪呢?我既然講真 理,你們為甚麼不信我呢? 47 出於 神的,就聽 **的話**;你們不聽,因為你們不是出於 **神的**。"

亞伯拉罕以前耶穌已存在

48 猶太人對耶穌說: "我們說你是撒瑪利亞人,並且是鬼附的,不是很對嗎?"49 耶穌回答: "我不是

鬼附的。我尊敬我的父,你們卻侮辱我。 50 我不求 自己的榮耀, 但有一位是為我求榮耀, 並且是審判人 的。 51 **我實實在在告訴你們,**人若遵守我的道,必 定永遠不見死亡。"52 猶太人對他說:"現在我們知道 **你的確是鬼附的。亞伯拉罕死了,**先知們也死了,你 還說'人若遵守我的道,必定永遠不嘗死味', 53 難道 你比我們的祖宗亞伯拉罕還大嗎? 他死了,先知們也 死了;你把自己當作甚麼人呢?"54耶穌回答:"如 果我榮耀自己,我的榮耀就算不得甚麼;那使我得榮 耀的是我的父,就是你們說是你們的 神的那一位。 55 可是你們不認識他,我卻認識他。如果我說我不認 **識他,**我就像你們一樣是說謊的;然而我認識他**,**也 遵守他的道。 56 你們的祖宗亞伯拉罕,因為可以看見 我的日子就歡喜,既然看見了,他就很快樂。" 57 **猶** 太人對他說: "你還不到五十歲,怎會見過亞伯拉罕 呢**?"⁵⁸ 耶穌說:"我實實在在告訴你們,**亞伯拉罕出 生以前,我已經存在了。"59 於是他們拿起石頭要打 **他。耶穌卻躲起來,**從殿裡出去了。

9

治好生來瞎眼的人

1耶穌走路的時候,看見一個生下來就瞎眼的人。 2他的門徒問他:"拉比,這人生下來就瞎眼的人。 7罪?是他呢,還是他的父母呢?"3耶穌回答:"不 是他犯了罪,也不是他的父母犯了罪,而是要在他 身上彰顯 神的作為。4趁著白晝,我們必須作五 我來者的工;黑夜一到,就沒有人能作工了。5我在 世上的時候,是世界的光。"6說了這話,就吐眼 在地上,用唾沫和了一點泥,把泥抹在瞎,分 在地上,用唾沫和了一點泥,把泥抹在瞎, 大生地上,用唾沫和了一點泥,把泥抹在瞎。"(大生地上,用煙沫和了一點泥,把泥抹在瞎。) 就是"奉差遣"的意思。)於是他就去了,洗完了,他 就是"奉差遣"的意思。)於是他就去了,洗完了,他 的時候,就看見了。8那時,鄰居和以前常常見他 飯的人說:"這不是那一向坐著討飯的人嗎?"9有的 說: "是他。"有的說: "不是他,只是像他。"他自己說: "是我。" ¹⁰ 他們就問他: "你的眼睛是怎樣開的呢?" ¹¹ 他回答: "那名叫耶穌的人和了一點泥,抹在我的眼上,對我說: '你去西羅亞池洗一洗吧。'我去一洗,就看見了。" ¹² 他們說: "那人在哪裡?"他說: "我不知道。"

法利賽人查問瞎眼的人

13 他們就把那個從前瞎眼的人帶到法利賽人那 14 耶穌和了泥開他眼睛的那一天, 正是安息 □ 15 法利賽人又問他是怎樣可以看見的。他告訴 他們: "耶穌把泥抹在我的眼上,我一洗就看見了。 16 有幾個法利賽人說: "那個人不是從 神那裡來 的,因為他不守安息日。"另外有些人說:"一個罪 人怎能行這樣的神蹟呢?"他們就起了紛爭。 再對瞎子說: "他既然開了你的眼睛, 你說他是甚麼 人?"他說:"他是個先知。"18猶太人不信他從前是 瞎眼, 現在才能看見的, 於是把他的父母叫來, 19問 他們: "這是你們所說那生下來就瞎眼的兒子嗎? 現 在他怎麼又能看見呢?"²⁰他的父母回答:"我們知 道他是我們的兒子,生下來就瞎眼; ²¹ 現在他是怎 樣可以看見的,我們不知道;誰開了他的眼睛,我 們也不知道。你們問他吧; 他已經長大成人, 可以 替自己講話了。"22他的父母這樣說,是因為怕猶太 人,原來猶太人已經定好了,不論誰承認耶穌是基 督,就要把那人趕出會堂。23因此他的父母說:"他 已經長大成人,你們問他吧。"24於是法利賽人第二 次把那從前瞎眼的人叫來,對他說: "你應當歸榮耀 神,我們知道這人是個罪人。"25 那人回答: 是不是個罪人,我不知道;我只知道一件事,就是我 本來是瞎眼的,現在能看見了。"²⁶ 他們就問:"他 向你作了甚麼呢? 他怎樣開了你的眼睛呢?"²⁷他 回答: "我已經告訴你們,但是你們不聽; 為甚麼現 在又想聽呢?你們也想成為他的門徒嗎?"28他們就

罵他,說:"你才是他的門徒,我們是摩西的門徒。 29 我們知道 神曾對摩西說話; 只是這個人, 我們 不知道他從哪裡來。"30 那人對他們說:"這就奇 怪了,他開了我的眼睛,你們竟然不知道他從哪裡 來。 31 我們知道 神不聽罪人的祈求,只聽那敬 畏 神,遵行他旨意的人。 32 自古以來,沒有人聽 過生下來就是瞎眼的,有人可以開他們的眼睛。 33 這 **人若不是從** 神那裡來的,他就不能作甚麼。 們說: "你的確是在罪中生的,還敢教訓我們嗎?"就 把他趕出去。 35 耶穌聽見他們把他趕出去,後來遇見 他的時候,就對他說: "你信人子嗎?" 36 他說: "先 生,誰是人子,好讓我信他呢?"37耶穌說:"你已經 **見過他,**現在跟你說話的就是他。"38 那人說:"主 啊,我信。"就向他下拜。39耶穌說:"我到這世上來 **是為了審判**,使那看不見的能夠看見,能看見的反而 "40有些和耶穌在一起的法利賽人聽了 這話,就說:"難道我們也是瞎眼的嗎?" 41 耶穌對他 們說: "如果你們是瞎眼的,就沒有罪了;但現在你 們說'我們能看見', 所以你們還是有罪的。

10

耶穌是好牧人

1"我實實在在告訴你們,那不從門進羊圈,倒從別處爬進去的,那人就是賊,就是強盜; ² 那從門進去的,才是羊的牧人。 ³ 看門的給他開門,羊也聽他的聲音;他按著名字呼叫自己的羊,領牠們出來。 ⁴ 他把自己的羊領出來以後,就走在前頭,第四下,與隨他,因為認得他的聲音。 ⁵ 牠們決不會跟隨伯,因為不認得陌生人的聲音。 ⁶ 耶穌可以 斯對他們說了這個譬喻,他們卻不明白他所說的是甚 麼。 ⁷於是耶穌又說:"我實實在在告訴你們,我就是 羊的門。 ⁸ 所有在我以先來的,都是賊和強盜;羊卻不聽從他們。 ⁹ 我就是門,如果有人藉著我進來,就 必定得救,並且可以出、可以入,也可以找到草場。 ¹⁰ **賊來了,**不過是要偷竊、**殺害、毀壞;**我來了,是 要使羊得生命,並且得的更豐盛。 11 我是好牧人,好 牧人為羊捨命。 12 **那作雇工不是牧人的,**羊也不是 自己的,他一見狼來,就把羊撇下逃跑,狼就抓住羊 群,把他們驅散了; 13 因為他是個雇工,對羊群漠不 關心。 ¹⁴ 我是好牧人,我認識我的羊,我的羊也認識 我, 15 **好像父認識我**,我也認識父一樣;並且我為羊 捨命。 16 **我還有別的羊,**不在這羊圈裡**;**我必須把牠 們領來,牠們也要聽我的聲音,並且要合成一群, 於一個牧人。 17 父愛我, 因為我把生命捨去, 好再把 它取回來。 18 沒有人能奪去我的生命, 是我自己捨去 的。我有權把生命捨去,也有權把它取回來; 這是我 從我的父所領受的命令。"19 猶太人因著這些話又起 了紛爭。 20 他們當中有許多人說: "他是鬼附的,他 發瘋了; 為甚麼要聽他呢?"²¹ 另外有人說:"這話不 是鬼附的人所說的。鬼怎能使瞎子的眼睛開了呢?"

猶太人棄絕耶穌

22 在耶路撒冷,獻殿節到了,那時是冬天。 23 耶 無在殿的所羅門廊上走過, 24 猶太人圍著他,對 他說:"你使我們心裡懸疑不定,要到幾時呢? 如果 你是基督,就公開地告訴我們吧!" 25 耶穌對他們 說:"我已經告訴你們,你們卻不相信;我奉不信, 名所作的事,可以為我作證。 26 只是你們不 為你們不是我的羊。 27 我的羊聽我的聲音,我也們 為你們不是我的羊。 28 我賜給他們永生, 一切都大,也沒有人能把人又認 我已經告其他們從我手裡奪去。 29 那 一切都大,也沒有人能把人 也們也跟隨我。 28 我賜給他們永生, 也們也跟隨我。 28 我賜給他們永生, 也們也跟隨我。 29 那 一切都大,也沒有人能把人 也們 也不能把他們說:"我把許多從 是石頭要打他。 32 耶穌對他們說:"我把許多從 是石頭要打他。 32 耶穌對他們說:"我把許多 是石頭要打他。 35 耶穌對他們說, 是因為你們看,你們因哪一件要事用石頭頭 是一次,而是因為你說了僭妄的話;又因為你是個人,竟 然把自己當作 神。"34 耶穌說:"你們的律法上不是寫著'我說你們是神'嗎? 35 聖經是不能廢除的,如果那些承受 神的道的人, 神尚且稱他們是神,36 那麼父所分別為聖又差到世上來的,他自稱是 神的兒子,你們就說他說了僭妄 神的話嗎? 37 我若不作我父的事,你們就不必信我;38 我若作了,你然不信我,也應當信這些事,好使你們確實知逮捕耶父是在我裡面,我也在父裡面。"39 他們又要逮捕耶太,他卻從他們的手中逃脫了。40 耶穌又往約旦河東去,到約翰從前施洗的地方,住在那裡。41 許多人到他那裡去,說:"約翰沒有行過一件神蹟,但約翰指著這人所說的一切話,都是真實的。"42 在那裡就有許多人信了耶穌。

11

拉撒路死了

1有一個患病的人,名叫拉撒路,住在伯大尼,就 是馬利亞和她姊姊馬大的村莊。 2 這馬利亞就是後 來用香膏抹主,並且用頭髮把主的腳擦乾的那人;患 病的拉撒路是她的兄弟。 3 姊妹二人派人到耶穌那裡 去,說:"主啊,你所愛的人病了。"4耶穌聽見,就 神的榮耀,使 說:"這病不至於死,而是為了 的兒子因此得到榮耀。"5耶穌向來愛馬大和她的妹妹 馬利亞,以及拉撒路。6他聽說拉撒路病了,仍然在 原來的地方住了兩天, 7然後對門徒說: "我們再到猶 太去吧。"8門徒對他說:"拉比,近來猶太人要拿石 頭打你,你還到那裡去嗎?"9耶穌說:"白晝不是有 十二小時嗎? 人若在白書行走,就不會跌倒,因為他 看見這世上的光; 10 **人若在夜間行走**,就會跌倒,因 為他沒有光。"11耶穌說完了這些話,跟著又對他們 說: "我們的朋友拉撒路睡了,我要去喚醒他。 **徒說:"主啊,**如果他睡了,就會好過來的。" ¹³ 其實 耶穌是指著拉撒路的死說的, 門徒卻以為他是指正常

的睡眠說的。 ¹⁴ 於是,耶穌公開地告訴他們:"拉撒路死了。 ¹⁵ 我為你們歡喜,因為我不在那裡,是要使你們相信。現在我們到他那裡去吧。" ¹⁶ 那稱為"雙生子"的多馬,對其他的門徒說:"我們也去跟他一同死吧!"

耶穌是復活是生命

17 耶穌到了,知道拉撒路在墳墓裡已經四天了。 18 伯大尼靠近耶路撒冷,相距約有三公里。 19 有許 多猶太人來到馬大和馬利亞那裡,為了拉撒路的死來 安慰她們。 20 馬大聽見耶穌來了,就去迎接他,馬利 亞卻仍然坐在家裡。 21 馬大對耶穌說: "主啊,如果 你早在這裡,我的兄弟就不會死了! 22 就是現在,如果 也知道無論你向 神求甚麼, 神必賜給你。" 23 耶 穌對她說: "你的兄弟必會復活。" 24 馬大說: "我知 道在末日復活的時候,他必會復活。" 25 耶穌說: "我 道在末日復活的時候,他必會復活。" 25 耶穌說: "我 就是復活和生命;信我的人,雖然死了,也要活著。 16 所有活著又信我的人,必定永遠不死,你信這話 嗎?" 27 她說: "主啊,我信;我已經信了,你是 督,是 神的兒子,是那要到世上來的。"

耶穌使拉撒路復活

28 馬大說了這些話,就回去暗暗地叫她妹妹馬利亞,說:"老師來了,他叫你。" 29 馬利亞一聽見,就 急忙起來,到耶穌那裡去。 30 那時,耶穌還沒有度 入村子,仍然在馬大迎接他的地方。 31 那些在房子和馬利亞在一起安慰她的猶太人,見她匆去性地 起來出去,就跟著她,以為她要到墳墓那裡去他他 起來出去,就跟著她,一看見他,就俯伏在他也 起來到耶穌那裡,一看見他,就俯伏就在他 前,說:"主啊,如果你早在這裡,我的兄弟猶太他會 死了!" 33 耶穌看見她在哭,和她一同來的猶把他 安放在哪裡?"他們說:"主啊,請來看。" 35 耶穌哭 了。 36 於是猶太人說:"你看,他多麼愛這個人!" 37 他們中間有人說:"他既然開了瞎子的眼睛,難道不能使這個人不死嗎?"38 耶穌又再心裡激動,來對 墓前面。那墳墓是一個洞穴,洞口有塊石頭塊石頭挪開!"死者的姊姑:"把這塊石頭挪開!"死者的姊姊馬大對他說:"主啊,已經四天了,他必定臭了。"40 下對他說:"主啊,已經四天了,他必定臭了。"40 下對他說:"我不是對你說過'如果你信,就必定看見 同樂之 的榮耀'嗎?"41 於是他們把石頭挪開。耶穌舉目的榮耀'嗎?"41 於是他們把石頭挪開。耶穌與 自稅 說:"父啊,我感謝你,因為你垂聽了我, 42 我知道你常常聽我,但我說這話,是為了周圍站著的學知,如他們信是你差了我來。"43 說了這話,就 對學知過,如他們信是你差了我來。"43 說了這話,就 對學可以 "拉撒路,出來!"44 那死了的人就出來,他 再腳鄉 纏著布,臉上裹著巾。耶穌說:"解開他,讓他走!"

祭司長等想殺害耶穌

45 有許多到馬利亞那裡去的猶太人, 看見了耶穌所 作的事,就信了他。 46 但他們中間有些人到法利賽 **人那裡去,**把耶穌所作的事都告訴他們。 司長和法利賽人召開公議會,說:"這個人行了許多 神蹟,我們怎麼辦呢? 48 我們若讓他這樣,所有的 人都會信他,羅馬人就會來,奪取我們的聖地,除滅 "49 他們當中有一位該亞法,是那年作 我們的民族。 大祭司的,對他們說: "你們甚麼都不知道, 50 也不 去想想,一個人代替人民死,免得整個民族滅亡,這 對你們是有益的。"51 他說這話不是由於自己,而是 因為他是那年的大祭司, 所以預言耶穌要替猶太民族 死; 52 **不但替猶太民族死**,也要把散居各地的 **兒女招聚成為一體**。 53 從那天起,他們就想殺害耶 穌。 ⁵⁴ 因此,耶穌不再在猶太人中間公開活動,卻離 開那裡,到曠野附近的地方去;到了一座名叫以法蓮 的城,就和門徒住在那裡。 55 猶太人的逾越節快到 **了**,有許多人在過節前從各鄉上耶路撒冷去,要在那 裡潔淨自己。 56 他們到處找尋耶穌, 站在聖殿裡的 時候,彼此說:"你們認為怎樣?他不會來過節吧?" 57 祭司長和法利賽人早已下了命令:如果有人知道耶 穌在哪裡,就要前來報告,好去逮捕他。

12

馬利亞用香膏膏主

(太 26:6 13; 可 14:3 9; 路 7:37 39)

1 逾越節前六天, 耶穌到了伯大尼, 就是拉撒路所 住的地方; 耶穌曾經使這拉撒路從死人中復活。 2 有 人在那裡為耶穌預備了筵席。馬大在那裡侍候,拉 撒路也和一些人與耶穌一同吃飯。 3 馬利亞拿了半 公斤珍貴純正的哪噠香膏,抹耶穌的腳,又用自己的 頭髮去擦;屋裡就滿了香膏的香氣。4耶穌的一個門 徒,就是那要出賣他的加略人猶大,說: 5 "為甚麼不 把這香膏賣三百銀幣,賙濟窮人呢?"6他說這話, 不是因為他關懷窮人,而是因為他是個賊,又帶著錢 囊,常取其中所存的。 ⁷耶穌就說:"由她吧,這香膏 是她留下來為我安葬的日子用的。**8 你們常常有窮人** 跟你們在一起,卻不常有我。"⁹有一大群猶太人知道 耶穌在那裡,就都來了,然而他們不單是為了耶穌的 緣故,也是要看看耶穌使他從死人中復活的拉撒路。 10 於是祭司長想把拉撒路也殺掉,11 因為有許多猶太 **人為了拉撒路的緣故,**離開他們,信了耶穌。

騎驢進耶路撒冷

(太 21:4 9; 可 11:7 10; 路 19:35 38)

12 第二天,有一大群上來過節的人,聽見耶穌要來耶路撒冷,13 就拿著棕樹枝出去迎接他,歡呼說: "和散那,奉主名來的以色列王,是應當稱頌的!"14 耶穌找到一頭小驢,就騎在上面,正如經上所記的: 15 "錫安的居民哪,不要懼怕;看哪,你的王來了,他騎著小驢來了。"16 門徒起初不明白這些事,可是到耶穌得了榮耀以後,他們才想起這些話是指著他說的,並且人們果然向他這樣行了。 17 那些和耶穌在一起,看見他叫拉撒路從墳墓出來,又使他從

死人中復活的群眾,都為這事作見證。 ¹⁸ 群眾因為聽見他行了這神蹟,就去迎接他。 ¹⁹ 於是法利賽人彼此說:"你們看,你們都是徒勞無功,世人都去跟隨他了!"

主被舉起來就吸引萬人

20 上去過節作禮拜的人中,有些是希臘人。 21 他們 來到加利利的伯賽大人腓力那裡,請求他,說:"先 生,我們想見耶穌。"22 腓力去告訴安得烈,安得烈 就和腓力去告訴耶穌。 23 耶穌對他們說: "人子得榮 耀的時候到了! 24 我實實在在告訴你們,-不落在地裡死了,仍舊是一粒;如果死了,就結出許 多果實來。 ²⁵ **愛惜自己生命的,**就喪掉生命; 在這世 上恨惡自己生命的, 必會保全生命到永遠。 26 如果有 **人服事我**,就應當跟從我;我在哪裡,服事我的人也 會在哪裡;如果有人服事我,我父必尊重他。 27 " 現在心裡煩亂,我應該說甚麼呢?說'父啊,救我脫離 這時刻'嗎?然而我正是為了這個緣故來的,要面對 這時刻。 ²⁸ **父啊,**願你榮耀你的名**!"當時有聲音從** 天上來,說:"我已經榮耀了我的名,還要再榮耀。 ²⁹ 站在旁邊的群眾聽見了,就說:"打雷了。"另外有 人說: "有天使對他說話。" 30 耶穌說: "這聲音不是 **為了我,**而是為了你們發出的。 ³¹ 現在是這世界受 **審判的時候了,**現在這世界的王要被趕出去。 若從地上被舉起來,就要吸引萬人歸向我。"33他說 這話,是指著自己將要怎樣死說的。 34 於是群眾對 他說: "我們從律法上知道基督是永遠常存的,你怎 麼說'人子必須被舉起來'呢?這人子是誰呢?"35耶穌 說:"光在你們中間的時間不多了。你們應當趁著有 光的時候行走, 免得黑暗追上你們。在黑暗中行走的 人,不知道往哪裡去。 36 你們應當趁著有光的時候信 從這光, 使你們成為光明的兒女。"耶穌說完了這些 話,就離開他們隱藏起來。

主的道要審判不信的人

37 **耶穌在他們面前行了許多神蹟,**但是他們仍然 不信他。 38 這是要應驗以賽亞先知所說的話: "主 啊,我們所傳的,有誰信呢?主的膀臂向誰顯露 呢?"39他們不能相信,因為以賽亞又說: 40" 使他們瞎了眼, 硬了心, 免得他們眼睛看見, 心裡 明白而回轉過來;我就醫好他們。"41以賽亞說這些 **話,**是因為看見了他的榮耀**,**就指著他說的。 **然這樣,**官長當中也有許多人信了耶穌。**但是因為 法利賽人的緣故,**他們不敢公開承認**,**免得被趕出會 堂; 43 因為他們愛人的榮耀,過於愛 神的榮耀. 44 耶穌大聲說: "信我的,不單是信我,也是信那差 我來的。 ⁴⁵ **看見我的,**就是看見那差我來的。 ⁴⁶ **我 是光**,我到世上來,叫所有信我的不住在黑暗裡。 47 人若聽見我的話卻不遵守的,我不審判他,因為我 來不是要審判世人**,**而是要拯救世人。 48 **棄絕我又不** 接受我的話的人,自有審判他的。我所講的道在末日 要定他的罪; 49 因為我沒有憑著自己說話, 而是差我 來的父給了我命令,要我說甚麼,講甚麼。 50 我知道 他的命令就是永生。所以,我所講的,正是父吩咐我 要我講的。

13

耶穌為門徒洗腳

1 逾越節以前,耶穌知道自己離開這世界回到父那裡去的時候到了。他既然愛世上屬於自己的人,就愛他們到底。2 吃晚飯的時候(魔鬼已經把出賣耶穌的意念放在西門的兒子加略人猶大的心裡),3 耶穌知道父已經把萬有交在他手中,並且知道自己從 神而來,又要回到 神那裡去,4 就起身離席,脫去外衣,拿一條手巾束腰。5 然後他倒了一盆水,洗門徒的腳,並且用束腰的手巾擦乾。6輪到西門。彼得,彼得就說:"主啊,你要洗我的腳嗎?"

7耶穌回答: "我所作的,你現在不知道,以後就會明 白。"8彼得說:"不行,你千萬不可洗我的腳!"耶 **穌說:"如果我不洗你的腳,**你就與我沒有關係了。 9西門. 彼得說:"主啊,那就不單洗我的腳,連我的 手和頭都洗吧!"¹⁰ 耶穌說:"洗過澡的人,全身都潔 淨,只需要洗腳就可以了。你們是潔淨的,但不是人 人都是這樣。"11 **原來耶穌知道誰要出賣他,**所以他 說"你們不是人人都是潔淨的"。 12 耶穌洗完了門徒的 **腳,**就穿上外衣,再坐下來,對他們說:"**我給你們** 作的,你們明白嗎? 13 你們稱呼我'老師,主',你們 說得對,我本來就是。¹⁴ 我是主,是老師,尚且洗你 們的腳,你們也應當彼此洗腳。 15 我作了你們的榜 樣,是要你們也照著我所作的去行。 16 我實實在在 告訴你們,僕人不能大過主人,奉差遣的也不能大過 差他的人。 17 你們既然知道這些事,如果去實行, 有福了。 18 我這話不是指著你們全體說的; 我認識我 所揀選的人,但是經上的話: '那吃我飯的,用他的腳 踢我',必須應驗。 ¹⁹ 現在,事情還沒有發生,我就 告訴你們, 使你們到時可以信我就是'那一位'。 20 我 實實在在告訴你們,那接待我所差遣的,就是接待 我;接待我的,就是接待那差我來的。

耶穌預言要被人出賣

(太 26:20 25; 可 14:17 21; 路 22:21 23)

21 耶穌說了這話,心裡很難過,就明明地說:"我實實在在告訴你們,你們中間有一個人要出賣我。" 22 門徒面面相覷,不知道他是指著誰說的。 23 門徒中有一個人,是耶穌所愛的,他坐在耶穌旁邊。 24 西門. 彼得向他示意,叫他問耶穌是指著誰說的。 25 於是那個門徒貼近耶穌的胸懷,問他:"主啊,是 誰呢?" 26 耶穌回答:"我蘸一小塊餅給誰,誰就是 了。"於是他蘸了一小塊餅,遞給加略人西門的兒子 猶大。 27 猶大接過餅以後,撒但就進入他的心。耶穌 對他說:"你要作的,快去作吧。" 28 在座的人,沒有 一個知道耶穌為甚麼對猶大說這話。 ²⁹ 猶大是管錢的,所以有人以為耶穌叫他去買過節用的東西,或是吩咐他拿點東西去賙濟窮人。 ³⁰ 猶大吃了餅,立刻就出去;那時是黑夜了。

吩咐門徒要彼此相愛

31 他出去以後,耶穌就說:"現在人子得了榮耀,神也在人子身上得了榮耀,32 (神既然在人子身上得了榮耀,32 (神既然在人子身上得了榮耀,)(有些抄本無此句)也要在自己身上榮耀人子,並且要立刻榮耀他。33 孩子們啊,我跟你們在一起的時候不多了。你們要尋找我,但是我對猶太人說過,現在也照樣對你們說:'我去的地方,是你們不能去的。'34 我給你們一條新命令,就是要你們彼此相愛;我怎樣愛你們,你們也要怎樣彼此相愛。35 如果你們彼此相愛,眾人就會認出你們是我的門徒了。"

預言彼得不認主

(太 26:33 35; 可 14:29 31; 路 22:33 34)

36 西門. 彼得對耶穌說: "主啊,你往哪裡去?"耶穌回答: "我去的地方,你現在不能跟著我去,但後來卻要跟著我去。" 37 彼得說: "主啊,為甚麼我現在不能跟著你去? 為了你,我捨命也願意!" 38 耶穌說: "你願意為我捨命嗎? 我實實在在告訴你,雞叫之前,你必定三次不認我。"

14

耶穌是道路真理生命

1"你們心裡不要難過,你們應當信 神,也應當信我。2在我父的家裡,有許多住的地方;如果沒有,我怎麼會告訴你們我去是要為你們預備地方呢? (下半節或譯:"如果沒有,我早就對你們說了,因為我去是為你們預備地方。")3我若去為你們預備地方,就必再來接你們到我那裡去,好使我在哪裡,你們也在哪裡。4我去的地方,你們知道那條路。"5多

馬說:"主啊,我們不知道你去的地方,怎能知道那 條路呢?"6耶穌對他說:"我就是道路、真理、生 **命,**如果不是藉著我,沒有人能到父那裡去。 7 如 果你們認識我,就必認識我的父;從今以後,你們認 識他,並且看見了他。"8腓力說:"主啊,請把父顯 示給我們,我們就滿足了。"9耶穌說:"腓力,我跟 你們在一起這麼久了,你還不認識我嗎?那看見了我 的就是看見了父,你怎麼還說'把父顯示給我們'呢? 10 **你不信我是在父裡面,**父是在我裡面嗎**?**我對你們 說的話,不是憑著自己說的,而是住在我裡面的父作 他自己的事。 11 你們應當信我是在父裡面, 父是在 我裡面;不然,也要因我所作的而相信。 ¹² 我實實在 **在告訴你們**,我所作的事,信我的人也要作,並且要 作比這些更大的,因為我往父那裡去。 ¹³ 你們奉我的 **名無論求甚麼**,我必定成全,使父在子的身上得著榮 耀。 14 你們若奉我的名向我求甚麼,我必定成全。

耶穌求父賜下保惠師

15 "如果你們愛我, 就要遵守我的命令。 16 我要請 **求父**,他就會賜給你們另一位保惠師,使他跟你們 遠在一起。 ¹⁷ **這保惠師就是真理的靈,**世人不能接受 他,因為看不見他,也不認識他。你們卻認識他,因 為他跟你們住在一起**,**也要在你們裡面。 ¹⁸ **我不會 撇下你們為孤兒,**我要回到你們這裡來。 **後**,世人不再看見我,你們卻要看見我,因為我活 著,你們也要活著。²⁰到那日,你們就知道我是在我 父裡面,你們是在我裡面,我也在你們裡面。 受我的命令,並且遵守的,就是愛我的;愛我的,我 父必定愛他,我也要愛他,並且要親自向他顯現。 ²² **猶大(**不是加略人猶大**)**對耶穌說:"主啊,你為 甚麼要親自向我們顯現,不向世人顯現呢?"²³耶 穌回答: "人若愛我, 就要遵守我的話, 我父必定爱 他,並且我們要到他那裡去,跟他住在一起。 **愛我的**,就不會遵守我的話。**你們所聽見的道,**不是 我的時候,就對你們講了這些事。 ²⁶ 但保惠師, 是父因我的名要差來的望靈,他要把一切話。 ²⁷ 我們 們,也要使你們想起我對你們所說過的一切話。 ²⁷ 我們 留下平安給你們,我把自己的平安賜給你們;我給不要 們的,不像世界所給的。你們心裡不要難過,也還我對你們說過:'我去,但還我對你們說過:'我去,但還我對你們這裡來。'你們聽見我對你們說過:'我去,因為我不會 到你們這裡來。'你們若愛我,就要喜樂,時還沒有 好性,又因為父是比我大的。 ²⁹ 現在事情還的時 生,我就已經告訴你們,使你們在事情發時回 以相信。 ³⁰ 我不會再跟你們講很多的事,因為這些事 以相信。 ³⁰ 我不會再跟你們講很多的事,因為這些事 以相信。 ³¹ 但這些事 的統治者將到;他在我身上毫無作用, ³¹ 但這些事 要使世人知道我愛父,並且知道父怎樣吩咐了我 就怎樣作。起來,我們走吧!"

15

耶穌是真葡萄樹

1"我是真葡萄樹,我父是培植的人。 2 所有屬我而 不結果子的枝子,他就剪去;所有結果子的,他就修 剪乾淨,讓它結更多的果子。 3 現在你們因著我對你 們所講的道,已經乾淨了。 4 你們要住在我裡面, 也就住在你們裡面。枝子若不連在葡萄樹上,自己就 不能結果子; 你們若不住在我裡面, 也是這樣。 **是葡萄樹,**你們是枝子。**住在我裡面的,**我也住在他 裡面,他就結出很多果子;因為離開了我,你們就不 能作甚麼。 **6 人若不住在我裡面,**就像枝子丟在外面 枯乾了,人把它們拾起來,丟在火裡燒掉了。 ⁷**你們 若住在我裡面,**我的話也留在你們裡面;無論你們 想要甚麼,祈求,就給你們成就。 ⁸這樣,你們結出 很多果子,我父就因此得榮耀,你們也就是我的門徒 ⁹**父怎樣愛我,**我也怎樣愛你們;你們要住在我 的愛裡。 10 如果你們遵守我的命令,就必定住在我 的愛裡,正像我遵守了我父的命令,住在他的愛裡一

樣。 11 "我把這些事告訴了你們,好讓我的喜樂存在你們心裡,並且使你們的喜樂滿溢。 12 你們要彼此相愛,像我愛你們一樣,這就是我的命令。 13 人為朋友捨命,人間的愛沒有比這個更大的了。 14 你們若行我所吩咐你們的,就是我的朋友了。 15 我不再稱你們為僕人,因為僕人不知道主人所作的事;我已經稱何為開友了,因為我從我父那裡聽見的一切,都已經們為朋友了。 16 不是你們揀選了我,而是我揀選了你們為所們了。 16 不是你們揀選了我,而是我揀選了你們,並且分派你們去結果了,就是結常存的果子你們,我把這些事吩咐你們,是要你們彼此相愛。

世人恨主也恨門徒

18 "**如果世人恨你們**,你們要知道他們在恨你們以 先,已經恨我了。 19 你們若屬於這世界,世人必定 愛屬自己的;但因為你們不屬於世界,而是我從世 界中揀選了你們,所以世人就恨你們。 20 你們要記 住我對你們說過的話:'僕人不能大過主人。'他們若 **迫害我**,也必定迫害你們;他們若遵守我的話,也必 定遵守你們的話。 ²¹ 但他們因著我的名,要向你們 行這一切,因為他們不認識那差我來的。 22 如果我 **沒有來,**也沒有對他們講過甚麼,他們就沒有罪;但 現在他們的罪是無可推諉的了。 23 恨我的,也恨我 的父。 24 如果我沒有在他們中間作過別人沒有作過 的事,他們就沒有罪;但現在我和我的父,他們都看 見了,也都恨惡。 ²⁵ 這就應驗了他們律法上所寫的 話:'他們無故地恨我。'26"我從父那裡要差來給你們 的保惠師,就是從父那裡出來的真理的靈,他來到的 時候,要為我作見證。²⁷ 你們也要作見證,因為從開始你們就是跟我在一起的。"

16

1"我把這些事告訴了你們,使你們不致後退。²人 要把你們趕出會堂;並且時候要到,所有要殺害你 們的人,以為這樣就是事奉 神。 ³ 他們要作這些事,因為他們不認識父,也不認識我。 ⁴ 我把這些事告訴了你們,讓你們到了那個時候,可以想起我告訴過你們了。我起初沒有把這些事告訴你們,因為我跟你們在一起。

聖靈的工作

5"現在我要到那差我來的那裡去,你們中間並沒 有人問: '你到哪裡去?' 6 然而因為我把這些事告訴 了你們,你們心裡就充滿憂愁。 ⁷ 但我要把實情告訴 **你們,**我去是對你們有益的。**如果我不去,**保惠師就 不會到你們這裡來; 我若去了, 就會差他到你們這裡 來。8他來了,就要在罪、在義、在審判各方面指證 世人的罪。 ⁹ 在罪方面,是因為他們不信我; ¹⁰ 在 **義方面**,是因為我到父那裡去,你們就再看不見我; 11 **在審判方面,**是因為這世界的統治者已經受了審 判。 12 "我**還有許多事要告訴你們,**可是你們現在擔 當不了; 13 只等真理的靈來了,他要引導你們進入 一切真理。他不是憑著自己說話,而是把他聽見的都 說出來,並且要把將來的事告訴你們。 14 他要榮耀 我,因為他要把從我那裡所領受的告訴你們。 ¹⁵ **父所** 有的一切,都是我的;所以我說,他要把從我那裡所 領受的告訴你們。

你們的憂愁要變為喜樂

16 "不久,你們不會再看見我;再過不久,你們還要看見我。" ¹⁷ 於是他的門徒中有幾個彼此說:"他對我們說:'不久,你們不會看見我;再過不久,你們還要看見我。'又說:'因為我到父那裡去。'這是甚麼意思呢?" ¹⁸ 他們又說:"他所說的'不久',是甚麼意思呢?我們不曉得他在講甚麼。" ¹⁹ 耶穌知道他們想問他,就說:"我所說的'不久,你們不會看見我;再過不久,你們還要看見我',你們為了這話彼此議論嗎?²⁰ 我實實在在告訴你們,你們要痛哭哀號,世人卻要當亨;你們要憂愁,但你們的憂愁要變為喜樂。²¹ 婦

人生產的時候會有憂愁,因為她的時候到了;但生了孩子以後,就不再記住那痛苦了,因為歡喜有一個人生到世上來。 ²² 現在你們也有憂愁;但我要再見你們,你們的心就會喜樂,你們的喜樂是沒有人能夠奪去的。 ²³ 到了那天,你們甚麼也不會問我了。我實實在在告訴你們,你們奉我的名無論向父求甚麼,他必定賜給你們。 ²⁴ 你們向來沒有奉我的名求甚麼;現在你們祈求,就必定得著,讓你們的喜樂滿溢。

耶穌已經勝過世界

25 "我用譬喻對你們說了這些事,時候要到,我不 再用譬喻對你們說了, 而是把關於父的事明明白白 告訴你們。 ²⁶ **到了那天**,你們要奉我的名祈求**,**我 不是說我要為你們請求父; ²⁷ 父自己愛你們, 因為 神那裡來的。 你們已經愛我,並且信我是從 **從父那裡來,**到了這世界**;**我又離開這世界,到父那 裡去。"²⁹ 門徒說:"你看,現在你是明說,不是用譬 喻說了。 30 **現在我們知道你是無所不知的,**不需要 人向你發問。因此,我們信你是從 神那裡來的。 31 耶穌對他們說: "現在你們信嗎? 32 看哪,時候要 到,而且已經到了,你們要分散,各人到自己的地 方去,只留下我獨自一個人。其實我不是獨自一個 人,因為有父與我同在。 33 我把這些事告訴你們,是 要使你們在我裡面有平安。在世上你們有患難,但你 們放心,我已經勝了這世界。

17

耶穌臨別為門徒禱告

¹ 耶穌講完了這些話,就舉目望天,說:"父啊,時候到了,求你榮耀你的兒子,讓兒子也榮耀你,² 正如你把管理全人類的權柄給了他,使他賜永生給你所賜給他的人。³ 認識你是獨一的真神,並且認識你所差來的耶穌基督,這就是永生。⁴ 我在地上已經榮耀了你,你交給我要作的工,我已經完成了。⁵ 父

啊,現在讓我在你自己面前得著榮耀,就是在創世以 前我與你同享的榮耀。6"你從世上分別出來賜給我的 **人,**我已經把你的名顯明給他們了。**他們是你的,**你 把他們賜給了我,他們也遵守了你的道。 7 現在他 們知道,你所給我的,無論是甚麼,都是從你那裡來 的: 8因為你賜給我的話,我已經給了他們,他們也 領受了,又確實知道我是從你那裡來的,並且信你差 了我來。 ⁹ **我為他們求**;我不為世人求,而是為你賜 給我的人求,因為他們是你的。 10 我的一切都是你 **的**,你的一切也是我的,並且我因著他們得了榮耀。 11 **我不再在這世上**,他們卻在這世上,我要到你那裡 去。聖父啊, 求你因你賜給我的名, 保守他們, 使他 們合而為一,好像我們一樣。 12 我跟他們在一起的 **時候**,因你賜給我的名,我保守了他們,也護衛了他 們;他們中間除了那滅亡的人以外,沒有一個是滅亡 的,這就應驗了經上的話。 ¹³ 現在我到你那裡去,我 在世上說這些話,是要他們心裡充滿我的喜樂。 把你的道賜給了他們; 世人恨他們, 因為他們不屬於 這世界,像我不屬於這世界一樣。 15 我不求你使他 們離開世界,只求你保守他們脫離那惡者。 16 他們 不屬於這世界,像我不屬於這世界一樣。 ¹⁷ 求你用真 理使他們成聖;你的道就是真理。18你怎樣差我到世 上來,我也怎樣差他們到世上去。 19 我為了他們的緣 故, 自己分別為聖, 使他們也因著真理成聖。

祈求使門徒合而為一

20 "我不但為他們求,也為那些因他們的話而信我的人求,²¹ 使他們都合而為一,像父你在我裡面,我在你裡面一樣;使他們也在我們裡面,讓世人相信你差了我來。 ²² 你賜給我的榮耀,我已經賜給了他們,使他們合而為一,像我們合而為一。 ²³ 我在他們裡面,你在我裡面,使他們完完全全合而為一,讓世人知道你差了我來,並且知道你愛他們,好像愛我一樣。 ²⁴ 父啊,我在哪裡,願你賜給我的人也和我同在

哪裡,讓他們看見你賜給我的榮耀,因為在創立世界以前,你已經愛我了。 ²⁵ 公義的父啊,世人雖然不認識你,我卻認識你,這些人也知道你差了我來。 ²⁶ 我已經把你的名指示他們,還要再指示,使你愛我的愛在他們裡面,我也在他們裡面。"

18

耶穌被捕

(太 26:47 56; 可 14:43 50; 路 22:47 53)

1 耶穌說完了這些話,就和門徒出去,過了汲淪 溪。在那裡有一個園子,耶穌和門徒進去了。2出 **賣耶穌的猶大也知道那地方,**因為耶穌和門徒常常 在那裡聚集。 3 那時,猶大帶著一隊兵,還有祭司長 和法利賽人的差役,拿著燈籠、火把、武器,來到園 子裡。 **4 耶穌知道快要臨到他身上的一切事,**就出來 對他們說: "你們找誰?"5他們回答: "拿撒勒人耶 穌!"耶穌說:"我就是。"出賣耶穌的猶大和他們站 在那裡。 6 耶穌一說"我就是",他們就往後退,倒在 地上。 7 他再問他們: "你們找誰?"他們說: "拿撒 勒人耶穌! "8耶穌回答: "我已經告訴你們,我就是 了。如果你們來找我,就讓這些人走吧。"9這應驗 了耶穌說過的話:"你賜給我的人,我一個也沒有失 落。" ¹⁰ 西門. 彼得帶著一把刀,就拔出來,向大祭 司的僕人馬勒古砍去**,**削掉他的右耳。 ¹¹ **耶穌對彼** 得說:"把刀收入鞘裡去!父給我的杯,我怎能不喝 呢?"

大祭司審問耶穌

(太 26:57)

12 於是那一隊兵和千夫長,以及猶太人的差役拿住耶穌,把他綁起來,13 先帶到亞那面前。亞那是當年的大祭司該亞法的岳父。14 該亞法就是從前向猶太人提議說"一個人代替人民死,這是有益的"那個人。

彼得首次不認主

(太 26:69 70; 可 14:66 68; 路 22:55 57)

15 西門. 彼得和另一個門徒跟著耶穌;那門徒是大祭司認識的。他跟耶穌一起進了大祭司的院子, 16 彼得卻站在門外。大祭司所認識的那門徒出來,對 看門的婢女說了一聲,就帶了彼得進去。 ¹⁷ 那看門 的婢女對彼得說: "你不也是這個人的門徒嗎?"他 說: "我不是。" ¹⁸ 因為天氣寒冷,僕人和差役就生了 炭火,站著取暖;彼得也和他們站在一起取暖。

公議會審問耶穌

(太 26:59 68; 可 14:55 65; 路 22:63 71)

19 那時,大祭司查問耶穌有關他的門徒和他的教訓的事。20 耶穌對大祭司說:"我向來對世人講話都是公開的,我常常在會堂和聖殿裡,就是在所有猶太人聚集的地方教導人,暗地裡我並沒有講甚麼。21 你為甚麼查問我呢?問問那些聽過我講話的人吧,他們知道我講過甚麼。"22 耶穌說了這些話,站在旁邊的一個差役,就打他一巴掌,說:"你竟敢這樣回答大祭司嗎?"23 耶穌對他說:"如果我講錯了,你可以指證錯在哪裡;如果我講對了,你為甚麼打我呢?"24 亞那仍然綁著耶穌,把他押到大祭司該亞法那裡去。

彼得再三不認主

(太 26:71 75; 可 14:69 72; 路 22:58 62)

25 西門. 彼得仍然站在火旁取暖。有人對他說: "你不也是他的門徒嗎?"彼得否認說: "我不是。" 26 有一個大祭司的僕人,就是彼得削掉耳朵的那個人的親戚,說: "我不是看見你跟他在園子裡嗎?" 27 彼得又否認,立刻雞就叫了。

耶穌被押交彼拉多

(太 27:11 18; 可 15:2 5; 路 23:2 3)

28 **清早的時候,**猶太人把耶穌從該亞法那裡押往總督的官邸。**他們自己沒有進到官邸裡去,**恐怕沾染了

污穢,不能吃逾越節的晚餐。 29 於是彼拉多走到外 面見他們,說: "你們控告這個人甚麼呢?" 30 他們 回答:"如果這個人沒有作惡,我們就不會把他交給 你。"31 彼拉多對他們說:"你們自己把他帶去,按著 你們的律法審問他吧。"猶太人說: "我們沒有權去判 人死罪。"32 這就應驗了耶穌預先說到自己將要怎樣 死的那句話。 33 彼拉多又進了官邸,把耶穌叫來,問 他說: "你是猶太人的王嗎?" 34 耶穌回答: "這話是 你自己說的,還是別人對你說到我的呢?"³⁵ 彼拉多 說: "難道我是猶太人嗎? 你本國的人和祭司長把你 交給我, 你究竟作了甚麼事?"36 耶穌回答:"我的 國不屬於這世界;如果我的國屬於這世界,我的臣 僕就要作戰**,**使我不至被交給猶太人。**不過,**我的國 不是這世上的。"37於是彼拉多問他:"那麼,你是 王嗎?"耶穌說:"我是王,這是你說的。我要為真理 **作見證,**我為此而生,也為此來到世上。**凡是屬於真** 理的人,都聽我的聲音。"38 彼拉多問他:"真理是甚麼?"彼拉多說了這話,又出來見猶太人,對他們 說:"我杳不出他有甚麽罪」

彼拉多判耶穌釘十字架

(太 27:20 23、27 31; 可 15:6 11、16 20; 路 23:4、13 19)

39 "你們有個慣例,每逢逾越節,要我給你們釋放一個囚犯。你們願意我給你們釋放這個猶太人的王嗎?"40 他們又喊叫說:"不要他!要巴拉巴!"這巴拉巴是個強盜。

19

¹那時,彼拉多吩咐人把耶穌拉去鞭打。²士兵用 荊棘編成冠冕,戴在他的頭上,又給他披上紫色的外 袍,³然後來到他面前,說:"猶太人的王萬歲!"並 且用手掌打他。⁴彼拉多再次出到外面,對猶太人 說:"看!我把他帶出來給你們,讓你們知道我查不

出他有甚麼罪。"5於是耶穌出來, 戴著荊棘的冠 冕,披著紫色的外袍。彼拉多對他們說:"看,這個 人!"6祭司長和差役看見耶穌,就喊叫說:"把他 釘十字架! 把他釘十字架! "彼拉多對他們說: "你 們自己把他帶去釘十字架吧! 我查不出他有甚麼 罪。"⁷猶太人回答:"我們有律法,根據那律法,他 是該死的,因為他自命為 神的兒子。"8彼拉多聽 見這話,就更加害怕, 9又進了官邸,問耶穌: "你 究竟是從哪裡來的?"耶穌卻不回答他。 10 彼拉多 對他說: "你不對我說話嗎? 你不知道我有權釋放 你,也有權把你釘十字架嗎?"¹¹耶穌說:"如果不 **是從天上給你權柄,**你就無權辦我;因此,把我交 給你的那人,罪更重了。"12從那時起,彼拉多想 釋放耶穌;可是猶太人卻喊叫說:"如果你釋放這個 **人,**就不是凱撒的忠臣了。**凡是自命為王的,**就是與 凱撒為敵。"13彼拉多聽了這些話,就把耶穌帶到外 面,到了一個名叫"鋪石地"(希伯來話叫加巴大)的 地方,就在那裡開庭審問。 ¹⁴ 那天是逾越節的預備 日,約在正午的時候。彼拉多對猶太人說:"看,你 們的王**!" 15 他們就喊叫起來:"除掉他!**除掉他**!**把 他紅十字架!"彼拉多問他們:"我可以把你們的王 釘十字架嗎?"祭司長回答:"除了凱撒,我們沒有 干!"16於是彼拉多把耶穌交給他們去釘十字架。

耶穌被釘十字架

(太 27:33 44; 可 15:22 32; 路 23:33 43)

17 他們把耶穌帶去了。耶穌自己背著十字架出來,到了一個名叫"髑髏"的地方,希伯來話叫各各他。 18 他們就在那裡把耶穌釘在十字架上;和他一同釘十字架的,還有兩個人,一邊一個,耶穌在中間。 19 彼拉多寫了一個牌子,放在十字架上頭,寫的是:"猶太人的王拿撒勒人耶穌。" 20 有許多猶太人念了這牌子上所寫的,因為耶穌釘十字架的地方離城

不遠,而且那牌子是用希伯來文、拉丁文和希臘文寫 的。 21 猶太人的祭司長對彼拉多說: "不要寫'猶太人 的王', 要寫'這個人自稱: 我是猶太人的王'。" 22 彼 拉多說: "我所寫的,我已經寫了!" 23 士兵把耶穌釘 **了十字架之後,**就把他的衣服拿來,分成四分,每個 兵一分。他們又拿他的內衣; 這內衣是沒有縫的, 是 從上到下整件織成的。 ²⁴ 因此, 他們彼此說: "我們 **不要把它撕開**,我們來抽籤吧**,**看看是誰的。 應驗了經上所說的:"他們分了我的外衣,▽為我的 內衣抽籤。"士兵果然這樣作了。²⁵站在耶穌十字架 旁邊的, 有他母親和他母親的姊妹, 還有高羅巴的妻 子馬利亞,和抹大拉的馬利亞。 ²⁶ **耶穌看見母親**,又 看見他所愛的那門徒站在旁邊,就對母親說: "母親 ("母親"原文作"婦人") ,看! 你的兒子。" ²⁷ 然後 他對那門徒說: "看!你的母親。"從那時起,那門徒 就把她接到自己的家裡去了。

耶穌死時的情形

(太 27:48、50; 可 15:36 37; 路 23:36)

28 這事以後,耶穌知道一切都已經成就了,為了要使經上的話應驗,就說:"我渴了。"29 在那裡有一個罈子,盛滿了酸酒,他們就拿海綿嘗了那酸酒,鄉在牛膝草上,送到他的口裡。30 耶穌嘗了那酸酒,說:"成了!"就低下頭,斷了氣。31 因為那天是預備日,為了要避免屍體在安息日留在十字架上(拉多門,為了要避免屍體子),猶太人就下來了,把和耶穌一同釘十字架的那兩個大學,把和耶穌一同釘,將不到那穌那裡,看見他已刺死人。33 他們來到耶穌那裡,看見他已刺死了,就沒有打斷他的腿。34 但是有一個士兵用槍內的肋旁,立刻有血和水流出來。35 那看見這事的發生,是實在的,使你們也相信。36 這些事的發生,是要

驗經上所說的: "他的骨頭,一根也不可折斷。" ³⁷ 另有一處經文說: "他們要仰望自己所刺的人。"

耶穌葬在新墳墓裡

(太 27:57 61; 可 15:42 47; 路 23:50 56)

38 這些事以後,有一個亞利馬太人約瑟來求彼拉多,要領耶穌的身體;他因為怕猶太人,就暗暗地作耶穌的門徒。彼拉多批准了,他便把耶穌的身體領去。39 從前夜間來見耶穌的尼哥德慕也來了,帶著沒藥和沉香混合的香料,約有三十二公斤。40 他們領取了耶穌的身體,照著猶太人的葬禮的規例,用細麻布和香料把他裹好。41 在耶穌釘十字架的地方,有一個園子,園裡有一個新的墓穴,是從來沒有葬過人的。42 因為那天是猶太人的預備日,又因為那墓穴就在附近,他們就把耶穌葬在那裡。

20

耶穌復活

(太 28:1 8; 可 16:1 8; 路 24:1 10)

1 禮拜日清早,天還沒有亮的時候,抹大拉的馬利亞來到墓旁,看見石頭已經從墳墓移開了。 2 她就跑去見西門. 彼得,和耶穌所愛的那個門徒,對他們說: "有人把主從墳墓裡搬走了,我們不知道墓那裡他放在哪裡。" 3 彼得和那門徒就動身,到墳墓那裡也放在哪裡。" 3 彼得和那門徒就動身,到墳墓那裡去。 4 兩個人一齊跑,那門徒比彼得跑得上來到墳墓, 5 屈身向裡面觀看,看見細麻布還於在那裡, 7 也看見耶穌在,但他卻沒有進去。 6 西門. 彼得隨後也到了穌的裏頭巾,沒有和細麻布放在一起,而是捲著放的裏頭巾,沒有和細麻布放在一起,而是捲著放內。 8 那時,先到墳墓的那門徒也進去,他看見中復高了。 9 他們還不明白經上所說"他必須從死人中復活"這句話的意思。 10 於是兩個門徒就回家去了。

向抹大拉的馬利亞顯現

(太 28:9 10; 可 16:9 11)

11 馬利亞站在墳墓外面哭泣。她哭的時候,屈身 往裡面觀看, 12 看見兩個身穿白衣的天使, 坐在安 放耶穌身體的地方,一個在頭那邊,一個在腳那邊。 13 天使問她: "婦人, 你為甚麼哭?"她說: "有人把 我的主搬走了,我不知道他們把他放在哪裡。 **利亞說了這話**,就轉過身來,看見耶穌站在那裡,卻 不知道他就是耶穌。 15 耶穌對她說: "婦人, 你為甚 麼哭? 你找誰呢?"馬利亞以為耶穌是園丁, 就對他 說**:"先生,**如果是你把他挪去了**,**請告訴我你把他 放在甚麼地方,我好去搬回來。"16耶穌對她說:"馬 利亞!"她轉過身來,用希伯來話對他說:"拉波 尼!"(就是"老師"的意思。) 17 耶穌說:"你不要拉 住我,因為我還沒有上去見父。你要到我的弟兄們 **那裡去**,告訴他們我要上去見我的父,也是你們的 父; 見我的 神, 也是你們的 神。" 18 抹大拉的馬 利亞就去,向門徒報信說:"我已經看見主了!"她又 把主對她所說的話告訴他們。

向門徒顯現

(太 28:16 20; 可 16:14 18; 路 24:36 49)

19 禮拜日黃昏的時候,門徒聚在一起,因為怕猶太人,就把門戶都關上。耶穌來了,站在他們中間,說: "願你們平安。" 20 說了這話,就把手和肋旁給他們看。門徒看見主,就歡喜了。 21 耶穌又對他們說: "願你們平安。父怎樣差遣了我,我也怎樣差遣你們。" 22 說了這話,就向他們吹一口氣,說: "你們領受聖靈吧! 23 你們赦免誰的罪,誰的罪就得赦免;你們不赦免誰的罪,誰的罪就不得赦免。"

耶穌向疑惑的多馬顯現

24十二個門徒中,有一個稱為"雙生子"的多馬。耶 穌來的時候,他沒有和門徒在一起。 25 其他的門徒 對他說: "我們已經見過主了。"多馬對他們說: "除非我親眼看見他手上的釘痕,用我的指頭探入那釘痕,又用我的手探入他的肋旁,我決不相信。" ²⁶ 過了八天,門徒又在屋子裡,多馬也和他們在一起。門戶都關上了。耶穌來了,站在他們中間,說: "願你們平安。" ²⁷ 然後對多馬說: "把你的指頭放在這裡,看看我的手吧! 伸出你的手來,探探我的時裡,看看我的手吧! 伸出你的手來,探探我的時! 不要疑惑,只要信!" ²⁸ 多馬對他說: "我的主! 我的 神!" ²⁹ 耶穌說: "你因為看見我才信嗎? 那些沒有看見就信的人,是有福的。"

本書是要人信耶穌得牛命

30 **耶穌在門徒面前還行了許多別的神蹟**,沒有記在這書上。 31 **但把這些事記下來**,是要你們信耶穌是基督,是 **神的兒子,**並且使你們信了,可以因他的名得生命。

21

耶穌在海邊向七個門徒顯現

1這些事以後,耶穌在提比里亞海邊再次向門徒顯現。他顯現的經過是這樣的: 2當時西門. 彼得西門. 彼得西門。加利利的迦拿人拿但業、西西門。被得對他們說: "我要打魚去。"他們說: "我要打魚去。"他們說: "我要打魚去。"他們說: "我要打魚去。"他們說: "我要打魚去。"他們說: "我們出去,上了的時候,可是不知道他們並沒有打到甚麼。 4清早的時候,新人們說: "孩子們,打到魚沒有?"他們回答: "沒子們,打到魚沒有?"他們回答: "沒子們,打到魚沒有?"他們回答: "沒子們,打到魚沒有?"他們回答: "沒子們,打到魚沒有?"他們回答: "沒子們,打到魚沒有?"他們回答: "沒子們,可是沒有?"他們回答: "沒子們,可是拉不上來,因為魚太多。"那穌們說:"是主!"西門. 彼得於一個就把網撒下去,可是拉不上來,因為魚太多。"即縣是主,就立刻東上外衣(因為他當時赤著身子),就坐在小船上,把那網魚拖過來。9他們

上了岸,就看見那裡有一堆炭火,上面有魚有餅。 10 耶穌對他們說: "把你們剛才打的魚拿幾條來。" 11 西門. 彼得就上船,把網拉到岸上;那網滿了大魚,共有一百五十三條。魚雖然這麼多,網卻沒有破。 12 耶穌對他們說: "你們來,吃早飯吧。"門徒中沒有一個人敢問他: "你是誰?"因為知道他是主。 13 耶穌走過來,拿餅遞給他們,又照樣拿魚遞給他們。 14 這是耶穌從死人中復活之後,第三次向門徒顯現。

耶穌三次問彼得是否愛他

耶穌所愛的那門徒

²⁰ 彼得轉過身來,看見耶穌所愛的那門徒跟著,就是在晚飯的時候,靠著耶穌的胸膛,問"主啊,出賣你的是誰?"的那個人。 ²¹ 彼得看見他,就問耶穌:"主啊,這個人將來怎麼樣?" ²² 耶穌回答他:"如果我要他活到我來的時候,跟你有甚麼關係呢?你只管跟從我吧!" ²³ 於是這話流傳在弟兄中間,說那門徒不會死。其實耶穌並沒有說他不會

死,只是說:"如果我要他活到我來的時候,跟你有甚麼關係呢?"²⁴為這些事作證,並且記述這些事的,就是這門徒;我們知道他的見證是真實的。²⁵耶穌所行的,還有許多其他的事;如果都一一寫下來,所要寫成的書,我想就是這個世界也容不下了。

xlviii

新譯本 Chinese New Version (traditional)

copyright © 1976, 1992, 1999, 2001, 2005, 2010 The Worldwide Bible

Society Limited

Language: 中國語文 (Chinese)

Dialect: Mandarin, traditional script

Translation by: The Worldwide Bible Society

2021-10-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files

dated 13 Dec 2023

92a2339e-c565-5069-b3e0-2dd523a27033